

essentiel 

Pèse-personne électronique /  
Electronic bathroom scales / Báscula  
personal electrónica / Elektronische  
Personenwaage / Elektronische  
personenweegschaal

EPP15 TERRACOTA / EPP15 MARBLE



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing

## consignes d'usage

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION DE L'APPAREIL ET GARDEZ-LA DANS UN ENDROIT FACILEMENT ACCESSIBLE POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

### Consignes générales

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (médical, professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez cet appareil à l'intérieur et dans un endroit sec.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'entreposez pas d'objets sur le pèse-personne.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne montez pas sur les bords du plateau.
- Pour éviter de glisser, assurez-vous que vos pieds ainsi que le plateau soient secs avant de monter sur le pèse-personne.
- Ne démontez pas le pèse-personne.
- Evitez les vibrations ou chocs importants, tels que laisser tomber l'appareil sur le sol.
- Placez toujours votre pèse-personne sur une surface dure et plane. Evitez tapis et moquettes.
- N'utilisez pas le pèse-personne sur une surface glissante ou sur un sol humide.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, etc.) afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil en position verticale.
- Nettoyez le plateau en verre avec un chiffon sec. N'immergez pas le pèse-personne dans l'eau ou tout autre liquide.

### Recyclage des piles



Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.

Déposez-les dans votre conteneur à piles le plus proche ou rappez-les dans votre magasin.

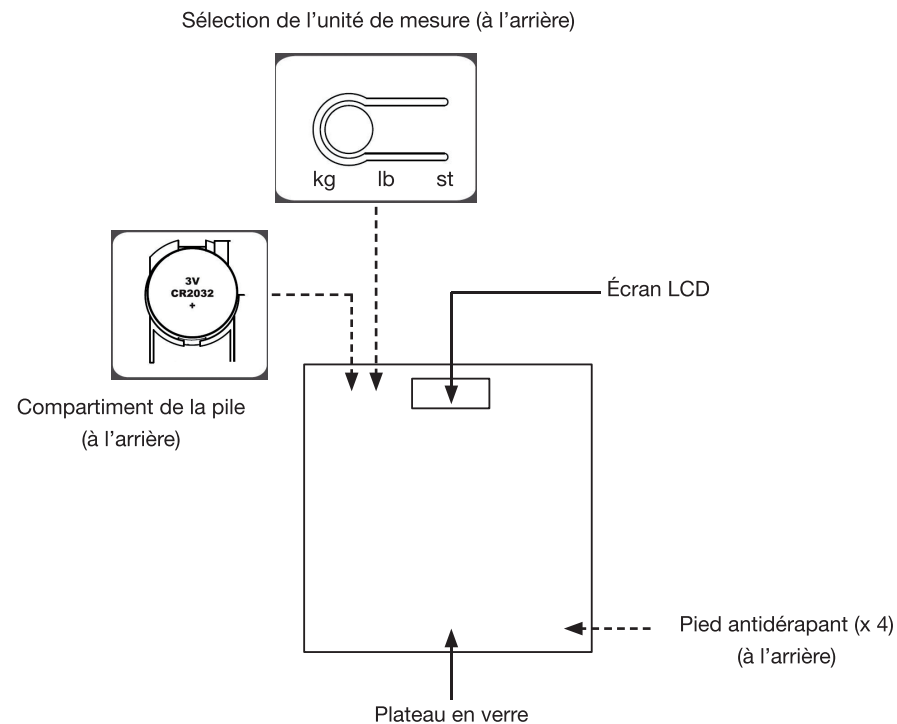
- Ne rechargez pas les piles, ne les démontez pas, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinerez pas.



- Utilisez uniquement le type de piles spécifié dans cette notice.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de fuite.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.

## votre produit

### Description de l'appareil

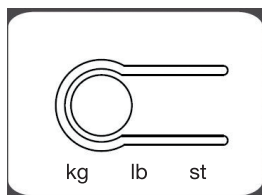


### Caractéristiques techniques

- Plateau en verre
- Pesée maximale : 150 kg
- Graduation : 100 g
- Hauteur des chiffres : 2,5 cm
- Unités de mesure : kg / lb / st
- Indicateur de surcharge
- 4 pieds antidérapants
- Indicateur de batterie faible
- Fonctionne avec 1 pile au lithium CR2032 de 3 V (fournie)
- Dimensions (L x l x H) : 302 x 302 x 19 mm

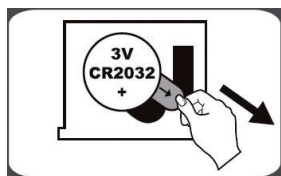
## avant la première utilisation

### Sélection de l'unité de mesure



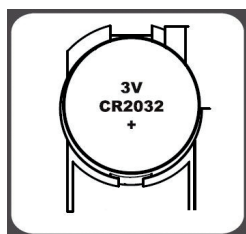
Vous avez la possibilité de changer l'unité de mesure de votre poids. Ainsi, vous pouvez choisir entre le kilogramme (kg), la livre (lb) et la stone (st) en utilisant le bouton au dos de l'appareil (Cf. schéma ci-contre).

### Retrait de la languette de protection de la pile



Retirez le couvercle du compartiment de la pile situé sous l'appareil et retirez la languette de protection de la pile.

### Insertion / Remplacement de la pile



1. Ôtez le couvercle du compartiment à piles situé sous le pèse-personne.
2. Retirez la pile usagée.
3. Remplacez-la par une pile neuve CR2032 de 3 V avec le pôle + vers le haut.
4. Remplacez ensuite le couvercle.

#### Notes :

- Utilisez uniquement le type de pile spécifié dans cette notice.
- Remplacez la pile lorsqu'elle est usagée ou en cas de fuite.
- Retirez la pile en cas de non utilisation prolongée.

## utilisation

### Pesée



Fig. 1

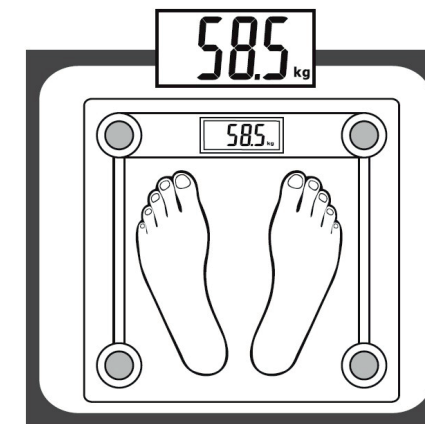


Fig. 2

1. Posez le pèse-personne sur une surface plane et stable pour des raisons de sécurité et d'exactitude (Fig. 1).
2. Montez doucement sur le plateau et restez immobile jusqu'à ce que les chiffres se stabilisent. Votre poids s'affiche (Fig. 2).
3. Descendez du pèse-personne.

### Indicateur d'erreur de mesure



Si une erreur de mesure a été détectée lorsque vous descendez du pèse-personne, l'indication ci-contre apparaîtra sur l'écran.

Remontez sur la balance pour recalculer votre poids.

### Indicateur de surcharge



Si le pèse-personne est en surcharge, l'indication ci-contre apparaîtra sur l'écran.

Retirez le poids immédiatement pour ne pas endommager votre pèse-personne.

## Indicateur de pile usagée



L'indication ci-contre apparaîtra sur l'écran lorsque la pile est usagée et doit être remplacée.

## nettoyage et entretien

### ATTENTION :

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou toute autre liquide.
  - N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour nettoyer l'appareil.
1. Nettoyez la surface de votre pèse-personne à l'aide d'un chiffon doux et propre légèrement humidifié.
  2. Rangez l'appareil dans un endroit sec.
  3. Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée.

## Operating instructions

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM IN AN EASILY ACCESSIBLE PLACE SO YOU CAN CONSULT THEM LATER.

### General instructions

- This appliance is intended for domestic use only. Any other use (medical, professional, commercial, etc.) is excluded.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Keep this appliance indoors in a dry place.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not store items on the bathroom scales.
- To avoid any danger of injury, do not climb on the edges of the bathroom scales.
- To avoid slipping, ensure that your feet and the weighing platform are dry before stepping onto the bathroom scales.
- Do not disassemble the bathroom scales.
- Avoid strong vibrations or knocks such as dropping the appliance on the floor.
- Always place your bathroom scales on a firm, flat surface. Avoid rugs and carpets.
- Do not use the bathroom scales on a slippery surface or wet floor.
- Keep the appliance away from heat sources (radiators, etc.) in order to prevent warping of the plastic parts.
- Do not store the appliance in a vertical position.
- Clean the glass weighing platform with a dry cloth. Do not immerse the bathroom scales in water or any other liquid.

### Battery recycling



Do not dispose of the batteries along with household waste. In order to protect the environment, dispose of the batteries in accordance with the regulations in force.

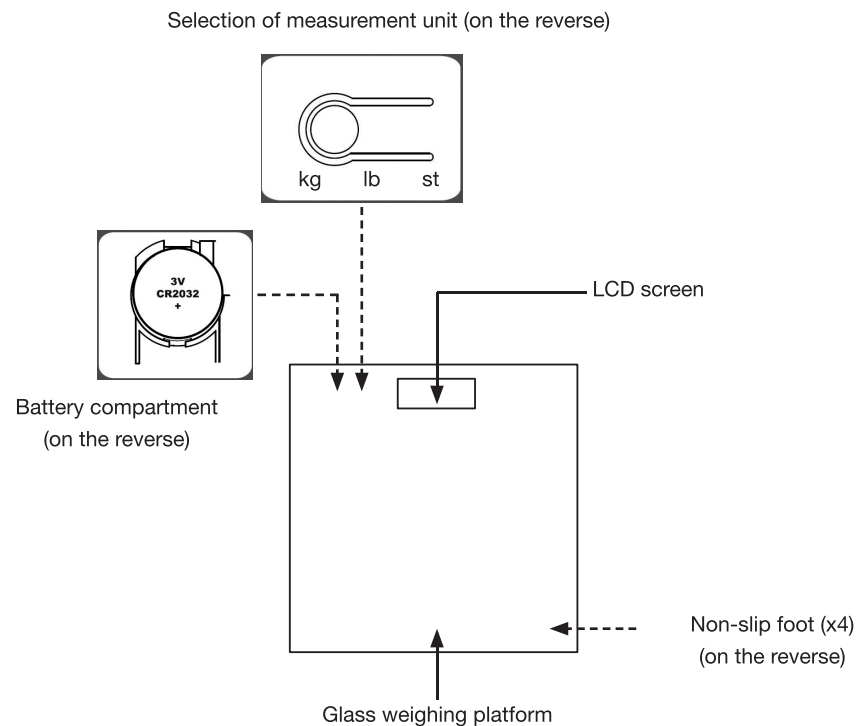
Place them in the nearest battery recycling bin or return them to your store.

- Do not recharge the batteries, do not take them apart, and do not throw them into a fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.

- Only use the type of battery specified in these instructions.
- Replace the batteries if they are used or if there is a leak.
- Remove the batteries in the event of prolonged non-use of the appliance.

## your product

### Description of the appliance

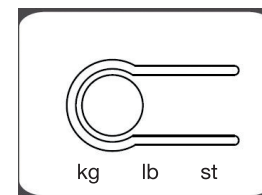


### Technical features

- Glass weighing platform
- Maximum weight: 150 kg
- Graduation: 100 g
- Height of numbers 2.5 cm
- Measurement units: kg / lb / st
- Overload indicator
- 4 non-slip feet
- Low battery indicator
- Work with 1 CR2032 3 V lithium battery (provided)
- Dimensions (L x W x H): 302 x 302 x 19 mm

## before using for the first time

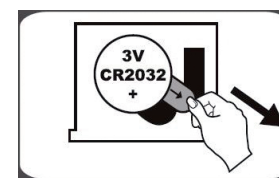
### Selection of measurement unit



You have the option of changing the measurement unit for your weight. So, you can choose between kilogrammes (kg), pounds (lb) and stones (st) by using the button on the reverse of the appliance (see diagram opposite).

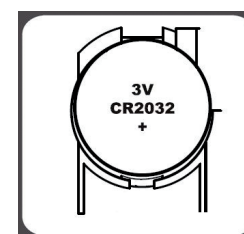
EN

### Removal of the battery protection tab



Remove the lid of the battery compartment underneath the appliance and remove the battery protection tab.

### Insertion / Replacement of the battery



1. Remove the lid of the battery compartment on the scales.
2. Remove the used battery
3. Replace it with a new CR2032 3 V battery with the (+) terminal upwards
4. Then replace the lid.

### Notes:

- Only use the type of battery specified in these instructions.
- Replace the battery if it is used or there is a leak.
- Remove the battery in the event of prolonged non-use.

## use

### Weighing



Fig. 1

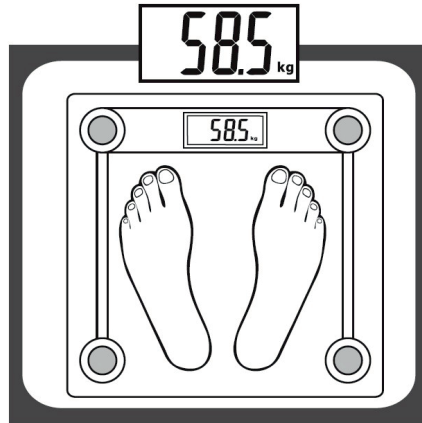


Fig. 2

1. Place the bathroom scales on a flat, stable surface for reasons of safety and accuracy (Fig. 1).
2. Step carefully onto the scales and stay still until the numbers stabilise.  
Your weight is displayed (Fig. 2).
3. Step off the bathroom scales.

### Measurement error indicator



If a measurement error has been detected when you step off the bathroom scales, the sign opposite will appear on the screen.  
Step back onto the scales to recalculate your weight.

### Overload indicator



If the bathroom scales are overloaded, the sign opposite will appear on the screen.  
Remove the weight immediately in order not to damage your bathroom scales.

### Used battery indicator



The sign opposite will appear on the screen when the battery is used and needs to be replaced.

### cleaning and maintenance

#### WARNING:

- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not use abrasive detergent products or scouring pads to clean the appliance.

1. Clean the surface of your bathroom scales with a slightly dampened, clean, soft cloth.
2. Store the appliance in a dry place.
3. Remove the batteries in the event of prolonged non-use.

## modo de empleo

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSÉRVELO EN UN LUGAR DE FÁCIL ACCESO PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

### Instrucciones generales

- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico. Cualquier otro uso (médico, profesional, comercial, etc.) queda excluido.
- Es aconsejable vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Conserve este aparato en el interior en un lugar seco.
- No sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- No almacene objetos sobre la báscula personal.
- Para evitar lesiones, no se suba a los bordes de la placa.
- Para evitar caídas, asegúrese de que tanto sus pies como la placa estén secos antes de subirse a la báscula.
- No desmonte la báscula.
- Evite las vibraciones o los golpes importantes (como dejar caer el aparato).
- Coloque siempre la báscula sobre una superficie plana y dura. Evite las alfombras y moquetas.
- No utilice la báscula sobre una superficie resbaladiza o sobre el suelo húmedo.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor (radiadores, etc.) para evitar que sus componentes de plástico se deformen.
- No guarde el aparato en posición vertical.
- Limpie la placa de vidrio con un paño seco. No sumerja la báscula en agua o en cualquier otro líquido.

### Reciclaje de las pilas



No deseche las pilas con los residuos domésticos. Con objeto de proteger el medio ambiente, deshágase de las pilas de conformidad con la normativa en vigor.

Tírelas a su contenedor para pilas más cercano o llévelas a su tienda.

- No recargue las pilas, las desmonte ni las tire al fuego.
- No las exponga a temperaturas elevadas o a la luz directa del sol.
- No las queme.

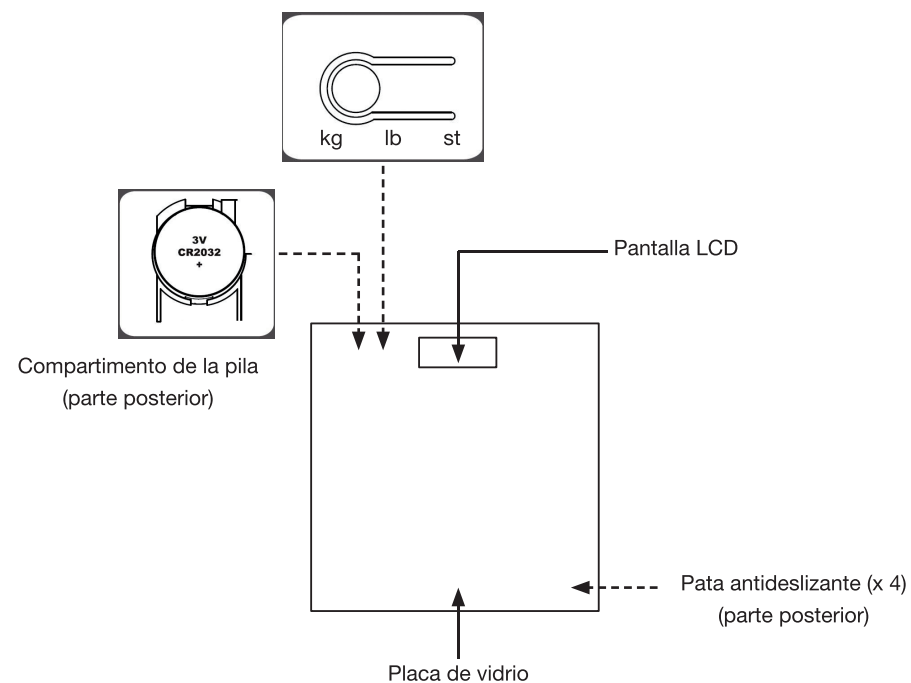


- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en el presente manual.
- Cambie las pilas cuando estén gastadas o si presentan fugas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.

## su producto

### Descripción del aparato

Selección de la unidad de medida (parte posterior)

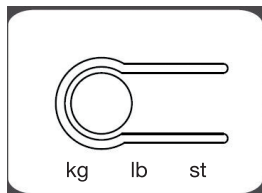


### Características técnicas

- Placa de vidrio
- Peso máximo: 150 kg
- Graduación: 100 g
- Altura de las cifras: 2,5 cm
- Unidades de medida: kg / lb / st
- Indicador de sobrecarga
- 4 patas antideslizantes
- Indicador de batería baja
- Funciona con 1 pila de litio CR2032 de 3 V (suministrada)
- Dimensiones (L x An x Al): 302 x 302 x 19 mm

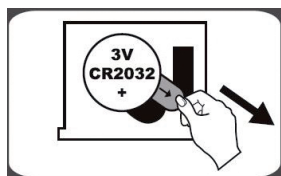
## antes del primer uso

### Selección de la unidad de medida



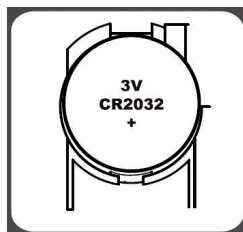
Tiene la opción de cambiar la unidad de medida del peso. Así, puede seleccionar el kilogramo (kg), la libra (lb) y la stone (st) utilizando el botón de la parte posterior del aparato (ver dibujo).

### Retirada de la lengüeta de protección de la pila



Quite la tapa del compartimento de la pila situado en la parte inferior del aparato y retire la lengüeta de protección de la pila.

### Inserción/cambio de la pila



1. Quite la tapa del compartimento de la pila situado en la parte inferior de la báscula.
2. Retire la pila gastada.
3. Cámbiela por una pila nueva CR2032 de 3 V con el polo + hacia arriba.
4. Vuelva a colocar la tapa

#### Notas:

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en el presente manual.
- Cambie la pila cuando esté gastada o si presenta fugas.
- Retire la pila si no va a utilizar la báscula durante mucho tiempo.

## utilización

### Pesaje



Fig. 1

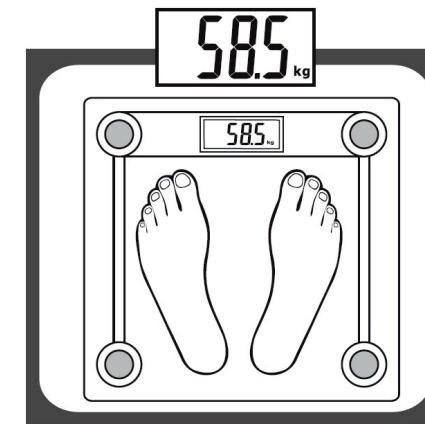


Fig. 2

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable por motivos de seguridad y precisión (Imagen 1).
2. Suba con cuidado a la placa y permanezca inmóvil hasta que las cifras se estabilicen. Aparece su peso en la pantalla (Imagen 2).
3. Baje de la báscula.

### Indicador de error de medición



Si al bajar de la báscula se detecta un error de medición, aparece esta indicación en la pantalla. Vuelva a subir a la báscula para recalculer su peso.

### Indicador de sobrecarga



Si se coloca un peso excesivo sobre la báscula aparece esta indicación en la pantalla. Retire el peso inmediatamente para evitar daños en la báscula.



## Indicador de pila agotada



Esta indicación aparece en la pantalla cuando la pila está gastada y debe cambiarse.

## limpieza y mantenimiento

### ATENCIÓN:

- Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- No utilice detergentes abrasivos ni estropajos para limpiar el aparato.

1. Limpie la superficie de la báscula con la ayuda de un paño limpio y suave ligeramente humedecido.
2. Guarde el aparato en un lugar seco.
3. Retire la pila si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.

## Hinweise zum Gebrauch

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN GUT AUF.

### Allgemeine Hinweise

- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Jede andere Nutzung (medizinische, professionelle, gewerbliche, etc.) ist ausgeschlossen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie dieses Gerät im Haus an einem trockenen Ort auf.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf der Waage.
- Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, stellen Sie sich nicht auf den Rand der Wiegefläche.
- Um ein Ausrutschen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihre Füße und die Wiegefläche trocken sind, bevor Sie auf die Waage steigen.
- Die Waage darf nicht auseinandergenommen werden.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen oder Stöße, wie z.B. das Herunterfallen des Gerätes auf den Boden.
- Stellen Sie Ihre Personenwaage immer auf eine harte, ebene Fläche. Vermeiden Sie Teppiche und Teppichböden.
- Verwenden Sie die Waage nicht auf einem rutschigen oder feuchten Untergrund.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (Heizkörper usw.) fern, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in vertikaler Position.
- Reinigen Sie die Glasplatte mit einem trockenen Tuch. Tauchen Sie die Waage nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

### Recycling der Batterien



Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien zum Schutz der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

Bringen Sie sie zur nächstgelegenen Batteriesammelstelle oder geben Sie sie in Ihrem Geschäft zurück.

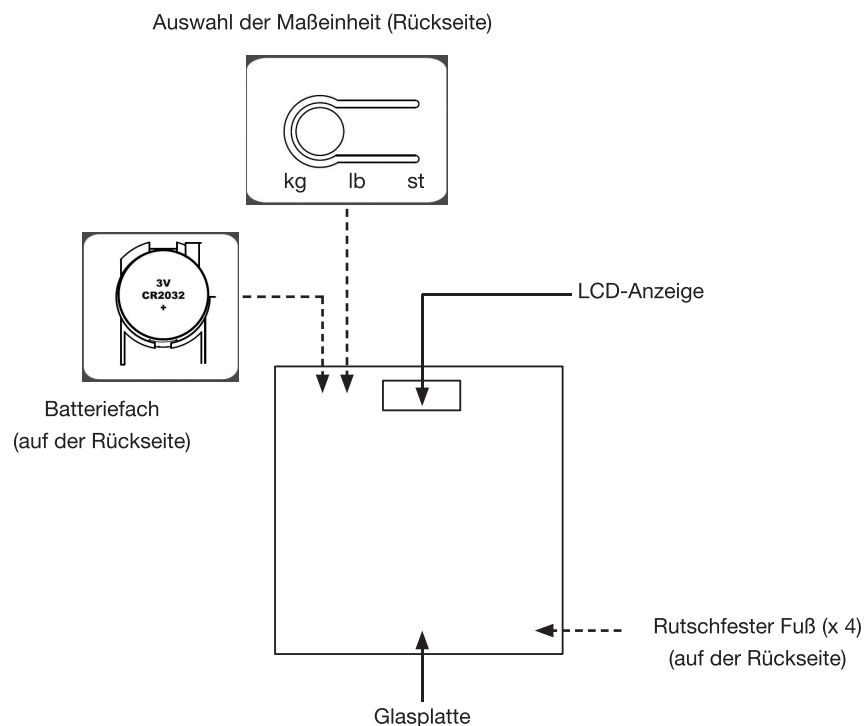
- Laden Sie die Batterien nicht auf, demontieren Sie sie nicht, werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus.
- Verbrennen Sie sie nicht.

! Verwenden Sie nur den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Batterietyp.

- Ersetzen Sie die Batterien, wenn sie verbraucht sind oder auslaufen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

## Ihr Produkt

### Beschreibung des Gerätes

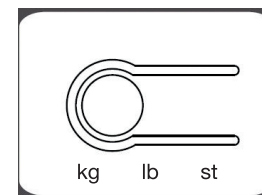


### Technische Angaben

- Glasplatte
- Maximalgewicht: 150 kg
- Skala: 100 g
- Höhe der Ziffern: 2,5 cm
- Maßeinheiten: kg / lb / st
- Überlastanzeige
- 4 rutschfeste Füße
- Anzeige bei schwacher Batterie
- Funktioniert mit einer 3 V CR2032 Lithium-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Maße (L x B x H) 302 x 302 x 19 mm

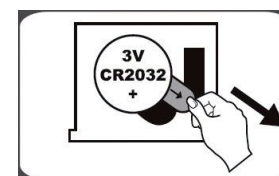
## Vor dem ersten Gebrauch

### Wahl der Maßeinheit



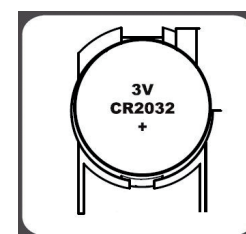
Sie haben die Möglichkeit, die Maßeinheit des Gewichts zu ändern. Sie können mit der Taste auf der Rückseite des Gerätes zwischen Kilogramm (kg), Pfund (lb) und Stone (st) wählen (siehe nebenstehende Abbildung).

### Entfernen des Batterieschutzstreifens



Öffnen Sie die auf der Unterseite des Geräts befindliche Batteriefachabdeckung und entfernen Sie den Batterieschutzstreifen.

### Einsetzen / Auswechseln der Batterie



1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Unterseite der Waage.
2. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie.
3. Ersetzen Sie sie durch eine neue 3V CR2032 Batterie mit dem + Pol nach oben.
4. Setzen Sie anschließend die Abdeckung wieder ein.

### Hinweise:

- Verwenden Sie nur den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie die Batterie, wenn sie verbraucht ist oder ausläuft.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie die Waage längere Zeit nicht benutzen.

## Verwendung

### Wiegevorgang



Abb. 1

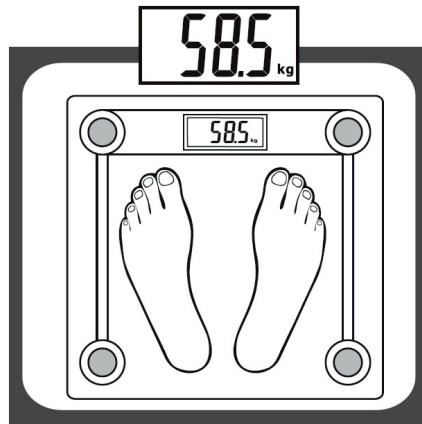


Abb. 2

1. Stellen Sie die Waage aus Gründen der Sicherheit und der Genauigkeit auf eine ebene und stabile Unterlage (Abb. 1).
2. Stellen Sie sich vorsichtig auf die Wiegefläche und warten Sie regungslos, bis sich die Zahlen stabilisieren.  
Ihr Gewicht wird angezeigt (Abb. 2).
3. Steigen Sie von der Waage.

### Messfehleranzeige



Wird beim Verlassen der Waage ein Messfehler festgestellt, erscheint nebenstehende Anzeige auf dem Bildschirm. Stellen Sie sich wieder auf die Waage, damit Ihr Gewicht neu berechnet werden kann.

### Überlastanzeige



Wird die Waage überlastet, erscheint nebenstehende Anzeige auf dem Bildschirm. Entfernen Sie sofort das Gewicht, um eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

### Anzeige des Batteriestands



Nebenstehende Anzeige erscheint auf dem Display, wenn die Batterie verbraucht ist und ausgetauscht werden muss.

### Reinigung und Instandhaltung

#### ACHTUNG:

- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine abrasiven Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.

1. Reinigen Sie die Oberfläche Ihrer Waage mit einem weichen, sauberen, leicht feuchten Tuch.
2. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Waage längere Zeit nicht benutzen.

## veiligheidsvoorschriften

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR DEZE HANDLEIDING IN EEN GEMAKKELIJKE TOEGANKELIJKE LOCATIE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

### Algemene instructies

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (medisch, professioneel, commercieel, enz.) is verboden.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat binnenshuis en op een droge plaats opbergen.
- Het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Geen voorwerpen op de personenweegschaal opbergen.
- Om letsel te voorkomen, mag u niet op de rand van de weegplaat gaan staan.
- Om uitglijden te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat uw voeten en de weegplaat droog zijn voordat u op de personenweegschaal gaat staan.
- De personenweegschaal niet demonteren.
- Vermijd zware trillingen of schokken, zoals het apparaat laten vallen op de grond.
- Plaats uw personenweegschaal altijd op een harde, vlakke ondergrond. Vermijd tapijten en vloerkleden.
- Gebruik de weegschaal niet op een gladde ondergrond of op een natte vloer.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen (radiatoren, enz.) om de vervorming van plastic onderdelen te voorkomen.
- Bewaar het apparaat niet verticaal.
- Reinig de glazen weegplaat met een droge doek. De personenweegschaal niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.

### De batterijen recycleren



Gooi het product niet weg met het huishoudelijk afval. Bewaar de batterijen in overeenstemming met de geldende voorschriften om het milieu te sparen.

Breng ze naar de dichtstbijzijnde inzamelbak of breng ze naar uw winkel.

- Laad de batterijen niet op, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur.
- Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Ze zeker niet verbranden

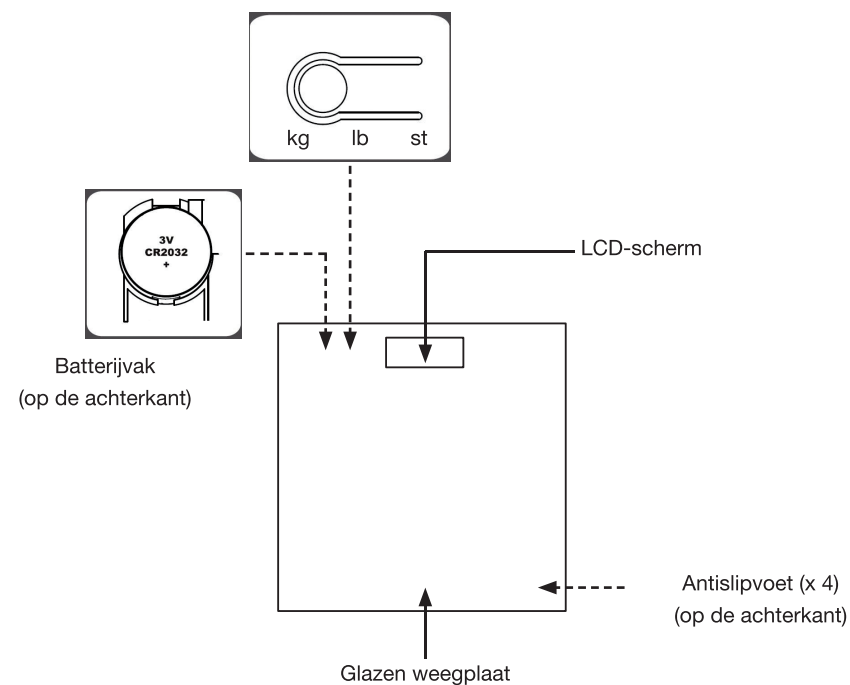


- Gebruik alleen het type batterij dat in deze handleiding wordt vermeld.
- Vervang de batterijen als ze worden gebruikt of als er een lek is.
- Verwijder de batterijen als u de weegschaal voor lange tijd niet zult gebruiken.

## uw product

### Beschrijving van het apparaat

De maateenheid selecteren (aan de achterkant)

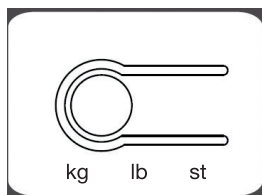


### Technische kenmerken

- Glazen weegplaat
- Maximumgewicht: 150 kg
- Graadverdeling: 100 g
- Hoogte van de cijfers: 2,5 cm
- Maateenheden: kg / lb / st
- Overbelastingsindicator
- 4 antislipvoeten
- Indicator laag batterijniveau
- Werkt met 1 CR2032 lithiumbatterij van 3V (meegeleverd)
- Afmetingen (l x b x h): 302 x 302 x 19 mm

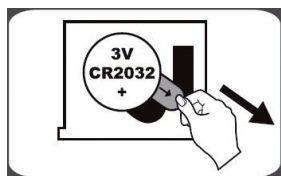
## voor het eerste gebruik

### De maateenheid selecteren



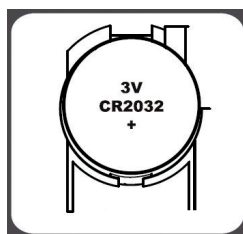
U kunt de maateenheid van de weegschaal wijzigen. U kunt kiezen tussen kilogram (kg), ounce (lb) en stone (st) met behulp van de knop aan de achterkant van het apparaat (zie het diagram hiernaast).

### Het batterijbeschermingslipje verwijderen



Verwijder het deksel van het batterijvak aan de onderzijde van het apparaat en verwijder het batterijbeschermingslipje.

### De batterij vervangen/plaatsen.



1. Verwijder het deksel van het batterijvak onder de personenweegschaal.
2. Verwijder de oude batterij.
3. Vervang ze door een nieuwe CR2032-batterij van 3V met de positieve pool (+) naar boven gericht.
4. Plaats daarna het deksel terug.

#### Opmerkingen:

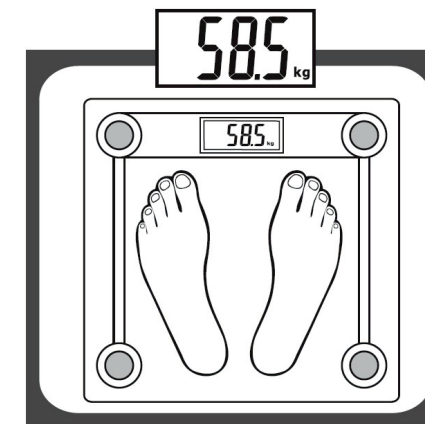
- Gebruik alleen het type batterij dat in deze handleiding wordt vermeld.
- Vervang de batterij als deze versleten is of als er een lek is.
- Verwijder de batterijen als u de weegschaal voor lange tijd niet gebruikt.

## gebruik

### Wegen



Afb. 1



Afb. 2

1. Plaats de personenweegschaal op een vlak en stabiel oppervlak voor meer veiligheid en nauwkeurigheid (Afb. 1).
2. Ga voorzichtig op de weegschaal staan en blijf stilstaan totdat de cijfers stabiliseren. Uw gewicht wordt weergegeven (Afb. 2).
3. Ga van de personenweegschaal af.

### Meetfoutindicator



Als er een meetfout is gedetecteerd wanneer u van de personenweegschaal stapt, verschijnt op het scherm de aanduiding hiernaast.

Stap opnieuw op de weegschaal om uw gewicht te herberekenen.

### Overbelastingsindicator



Als de personenweegschaal overbelast is, verschijnt op het scherm de aanduiding hiernaast.

Verwijder onmiddellijk het gewicht om schade aan uw personenweegschaal te voorkomen.

## Batterij-indicator



De indicatie hiernaast verschijnt op het scherm wanneer de batterij leeg is en moet worden vervangen.

## reiniging en onderhoud

### OPGELET:

- Het apparaat nooit onderdompelen in water of een andere vloeistof.
  - Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om het apparaat schoon te maken.
1. Reinig het oppervlak van uw personenweegschaal met een zachte, schone en licht bevochtigde doek.
  2. Het apparaat opbergen op een droge plaats.
  3. Verwijder de batterijen als u de weegschaal voor lange tijd niet gebruikt.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoeren worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel



Art. 8009897 & 8009898  
Ref. EPP15 TERRACOTA & EPP15 MARBLE

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.  
SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE



#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.  
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly  
towards the environment. Recycle this  
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con  
el medio ambiente. Recicle este  
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:  
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende  
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle  
dit product aan het einde van zijn  
levensduur.